



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.6.2004
KOM(2004) 432 endelig

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN

**GENNEMFØRELSE AF INDSATSPLANEN FOR AJOURFØRING
OG FORENKLING AF FÆLLESSKABSRETTE**

{SEK(2004) 774}

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN

GENNEMFØRELSE AF INDSATSPLANEN FOR AJOURFØRING OG FORENKLING AF FÆLLESSKABSRETEN

Formålet med denne meddelelse er at gøre status over gennemførelsen af den indsatsplan, som Kommissionen forelagde i februar 2003 med henblik på ajourføring og forenkling af fællesskabsretten¹.

Dette tiltag er en af de foranstaltninger, der gennemføres inden for rammerne af det initiativ for bedre lovgivning, som blev forelagt i juni 2002² med det formål at sikre, at den afledte fællesskabsret er klar, effektiv, ajourført og brugervenlig; tiltaget tager endvidere sigte på forbedring af lovgivningen med det formål at styrke konkurrenceevnen, som forudsat i en af målsætningerne i Lissabon-strategien. Ny fællesskabslovgivning underkastes stadig hyppigere en integreret konsekvensanalyse. Den igangsatte indsatsplan, der tager sigte på ajourføring og forenkling af den bestående fællesskabslovgivning, underbygger disse bestræbelser.

I vedlagte 2. statusrapport³ gives der en detaljeret redegørelse for, hvilke fremskridt der er gjort i fase 2 (oktober 2003 - marts 2004), og hvilke foranstaltninger der er planlagt for fase 3 (april - december 2004), og samtidig opdateres Kommissionens rullende program for ajourføring og forenkling⁴.

Udarbejdelsen af denne rapport falder sammen med en voksende opmærksomhed i EU og medlemsstaterne omkring bedre lovgivning i al almindelighed, og regelforenkling i særdeleshed. Dette afspejles i fællesinitiativet vedrørende lovgivningsreform af 26. januar 2004 (fra fire rådsformandskaber i 2004 og 2005), konklusionerne af Det Europæiske Råds møde i foråret, samt det igangværende arbejde i Rådet.

Dette nye politiske momentum har fået Kommissionen til at intensivere arbejdet på at ajourføre og forenkle fællesskabsretten, uden at dette dog indebærer fundamentale ændringer i grundlaget for den indsatsplan, der blev vedtaget i februar 2003.

Kommissionen igangsatte i februar 2003 en høring af de øvrige institutioner og medlemsstaterne om den foreslåede plan, men fik kun et beskedent tilbagespil. Kommissionen noterer derfor med tilfredshed det tilsagn, som Det Europæiske Råd gav på sit møde i marts 2004 om inden udgangen af 2004 at ville fastsætte Rådets prioriteter for ajourføring og forenkling af fællesskabsretten; Kommissionen vil tage hensyn hertil - og til indlæg fra andre institutioner og interessenter - når det rullende flerårige program ajourføres i fremtiden. Det forventes, at den tværinstitutionelle aftale om bedre lovgivning, som trådte i kraft i december 2003, vil gøre det lettere at ajourføre og forenkle fællesskabsretten.

¹ KOM(2003) 71.

² KOM(2002) 278.

³ SEK(2004) 774.

⁴ Kommissionen agter at udarbejde en mere uddybende rapport om arbejdet inden udgangen af 2004.

Generelt må det konstateres, at Kommissionens ambitiøse plan for ajourføring og forenkling af fællesskabsretten forløber tilfredsstillende. Resultaterne af fase 2 viser, at arbejdet er godt i gang, omend der er en vis forsinkelse i gennemførelsen af forskellige centrale foranstaltninger. Kommissionens altoverskyggende prioritet i fase 1 og 2 var udvidelsen af EU, og forberedelsen af denne har virket sinkende på arbejdet på andre felter, og hermed også på arbejdet på at ajourføre og forenkle fællesskabsretten.

1. Forenkling af den afledte fællesskabslovgivnings indhold

Med det initiativ, som Kommissionen tog i februar 2003, indledte man **undersøgelse af forskellige politikområder** med henblik på at afklare, hvor der kunne gennemføres forenklinger. Siden februar 2003 har man gennemgået 21 politiske sektorer (heraf 13 i fase 2). Udbredelse af sådanne undersøgelser til samtlige politikområder fortsætter med henblik på at opnå en maksimal udnyttelse af forenklingspotentialet.

Det rullende program vedrørende specifikke forenklingstiltag kører stort set efter planen. Som led i indsatsplanen forbereder Kommissionen forenkling af et bredt udsnit af Fællesskabets lovgivning (mere end 60 retsakter). Ved udgangen af marts 2004 havde Kommissionen vedtaget 30 initiativer med følger for forenklingsarbejdet (18 initiativer blev vedtaget i fase 1, og 12 i fase 2); fristerne er generelt blevet overholdt i denne forbindelse. Arbejdet med at indkredse nye forenklingsforslag fortsætter. Således blev der vedtaget 8 nye tiltag i det rullende program i fase 2 (som bebudet i den første statusrapport⁵); i 2. statusrapport vedrørende fase 3 bebudes nu yderligere 12 planlagte forenklingstiltag. Det skal endvidere nævnes, at Kommissionen i løbet af fase 1 og 2 vedtog 5 forenklingstiltag, som ikke var bebudet.

Fordelene ved forenkling af lovgivningen viser sig først, når den forenkledte lovgivning er endeligt vedtaget af lovgiveren og sat i kraft. Ved afslutningen af fase 2 var der stadig 20 forslag til regelforenkling til behandling (hvoraf 8 var blevet fremsat før februar 2003). Kommissionen opfordrer derfor Europa-Parlamentet og Rådet til snarest muligt at vedtage disse forslag og til i denne forbindelse at opprioritere forenklingsmålsætningen i forhold til andre målsætninger, jf. den tværinstitutionelle aftale om bedre lovgivning.

I 2. statusrapport gives der en detaljeret redegørelse for **forenklingstiltagenes type**: 1) forenkling af lovgivningsteksten, 2) forenkling af de offentlige myndigheders (EU's og medlemsstaternes) administrative procedurer, og 3) forenkling af privates (hovedsageligt erhvervslivets) administrative byrde. På baggrund af de retningslinier, som Det Europæiske Råd gav opbakning til i marts 2004, skal det bemærkes, at Kommissionen har vedtaget 25 initiativer, som vil bidrage til at lette erhvervslivets administrative byrde (dette tal omfatter 8 lovgivningsforslag, som der allerede var fremsat forslag om inden februar 2003).

Det bør endvidere nævnes, at der gøres en løbende indsats for at forbedre kvaliteten og klarheden af EU-lovgivningen, og at der er fastsat detaljerede retningslinjer for dette arbejde i den tværinstitutionelle aftale fra 1998 om bedre kvalitet i affattelsen af Fællesskabets lovgivning.

⁵ KOM(2003) 623.

2. *Reduktion af fællesskabsrettens omfang*

Kommissionen havde i 2001 sat sig det mål, at fællesskabsrettens omfang skulle reduceres med 25 % (svarende til ca. 22 500 EFT-sider) inden udløbet af embedsperioden⁶. Den lancerede i denne forbindelse et stort program for kodificering af den eksisterende lovgivning; dette program, som skulle løbe frem til udgangen af 2005, skønnes at reducere regelværket med 30 000 til 35 000 sider⁷. Kommissionen forventede, at størsteparten af den planlagte reduktion ville blive realiseret takket være den gradvise gennemførelse af kodificeringsprogrammet, omend dette først ville blive afsluttet et år efter embedsperiodens udløb. Andre foranstaltninger, såsom ophævelsen af forældet lovgivning (som der ikke eksisterer kvantitative overslag for) og i en vis udstrækning tiltag til forenkling af lovgivningens indhold, forventedes også at kunne give et supplerende bidrag til reduktion af lovgivningens omfang.

I gennemførelsen af kodificeringsprogrammet er Kommissionen imidlertid stødt på vanskeligheder, der for det meste skyldes forhold, som ligger uden for Kommissionens kontrol. Specielt kan nævnes, at det ikke inden udvidelsestidspunktet er lykkedes at oversætte fællesskabsretten til de nye sprog (dette arbejde sker i de enkelte medlemsstater selv), og at de tekster, som er nødvendige for kodificeringen på de nye sprog, først kan forventes at ville blive stillet til rådighed i løbet af 2004.

Kommissionen skønner derfor i dag, at det er usandsynligt, at den tilsigtede 25 %-reduktion vil kunne realiseres inden udgangen af 2004. Det forventes dog - takket være de store tekniske fremskridt der er gjort for hver af de berørte aktiviteter - at målet vil blive realiseret inden for et rimeligt tidsrum derefter.

• *Kodificeringsarbejdet*

Bortset fra ovennævnte oversættelsesproblemer er kodificeringsprogrammet forløbet tilfredsstillende i teknisk henseende. Den tekniske tilrettelæggelse af kodificeringsarbejdet er blevet dramatisk forbedret i fase 2. Hvad angår Kommissionens egne retsakter, er aktiviteten fordoblet i forhold til fase 1, både målt i antallet af behandlede retsakter og EFT-sider. Hvad angår Europa-Parlamentet og Rådets retsakter er aktiviteten tredoblet, igen både målt i antallet af retsakter og antallet af EFT-sider. Alt i alt repræsenterer de behandlede retsakter mere end 10 000 sider. Ud over Kommissionens program for kodificering af fællesskabsretten, anvender man også i det daglige den såkaldte 'recasting'-teknik til kodificering af lovgivningen.

Hvad angår slutproduktet, dvs. retsakter og forslag til kodificerede retsakter vedtaget af Kommissionen, er fremskridtet i fase 2 blevet begrænset af det ni-måneders moratorium (august 2003 - april 2004) for vedtagelse og offentliggørelse af kodificerede retsakter, der blev sat i kraft forud for optagelsen af nye lande. Formålet hermed har været at sikre, at kodificeringsprojektet ikke resulterede i yderligere byrder på Publikationskontoret og ansøgerlandene i den vigtige sidste fase forud for optagelsen.

⁶ KOM(2001) 726.

⁷ KOM(2001) 645.

Den omstændighed, at moratoriet nu er slut, betyder imidlertid ikke, at der straks kan forventes fremskridt i vedtagelsen af de pågældende retsakter i løbet af fase 3, da jo alle kodificerede retsakter efter optagelsen af de nye lande principielt skal vedtages på samtlige 20 sprog. Resultatet er, at vedtagelsen af de kodificerede retsakter, som var parate til vedtagelse på 11 sprog ved moratoriets slutning, vil blive yderligere forsinket, indtil de nye sprogversioner foreligger, og at der i udarbejdelsen af andre kodificerede retsakter må tages højde for de 9 nye sprog, som nu kommer til. Det kan derfor ikke forventes, at et større antal kodificerede retsakter vil blive officielt vedtaget og offentliggjort i løbet af 2004. Man må afvente 2005 og en gradvis normalisering af oversættelsesforholdene, inden kodificeringsarbejdets vigtigste resultater vil vise sig.

Hvis kodificeringsprogrammet ikke skal forsinkes yderligere, er det derfor vigtigt, at arbejdet på at oversætte fællesskabsretten til de nye sprog ikke blot videreføres, men måske ligefrem fremskyndes. I henhold til de seneste skøn vil de endelige tekster først være parate til offentliggørelse ved udgangen af 2004.

Indtil da vil Kommissionen sørge for, at de endelige udkast til kodificerede tekster offentliggøres på de relevante arbejdssprog på et særligt oprettet web-sted, således at offentligheden kan få kendskab til, hvordan arbejdet afvikles, og adgang til de foreløbige resultater.

- ***Ophævelse af forældet lovgivning***

Allerede i første statusrapport gjorde Kommissionen opmærksom på de vanskeligheder, som er med til at forsinke arbejdet på at ophæve forældede bestemmelser i fællesskabsretten, og det vil i første række sige kravet om en kompleks individuel analyse af retsgrundlaget, inden man kan tage beslutning om de korrekte procedurer. Resultatet var, at kun meget få retsakter blev officielt afskaffet eller erklæret for forældede i fase 2. Det bør yderligere nævnes, at kun få kommissionsafdelinger har bidraget aktivt til denne foranstaltning.

I begyndelsen af 2004 blev der imidlertid opstillet detaljerede retningslinjer til forenkling af kommissionsafdelingernes arbejde, og der har siden da været en kraftig forøgelse i antallet af retsakter, som er under undersøgelse med henblik på ophævelse, forældelseserklæring, eller administrativ korrektion i den tværinstitutionelle database (CELEX); det antal på 582 retsakter, som blev bebudet i februar 2003, er således siden vokset til omkring 880. Gennemgangen af 361 af disse retsakter er nu tæt på at være slut.

Der er gennem de sidste år gjort en stor indsats i arbejdet på at gennemgå fællesskabsretten med henblik på EU's udvidelse. Det har vist sig, at omkring 40 % af fællesskabsretten i dens nuværende omfang ikke er direkte relevant for publicering i de nye sprog, f.eks. fordi der var tale om beslutninger, som er rettet til bestemte medlemsstater, eller fordi bestemmelserne er blevet forældet. Dette må ikke tages som nogen rettesnor med hensyn til de kvantitative muligheder for at ophæve forældet lovgivning, men dette arbejde, som er en sidegevinst i forbindelse med EU's udvidelse, har givet en betydelig bedre kortlægning af fællesskabsretten og forventes nu at lette arbejdet på formelt at ophæve forældet lovgivning.

- ***Konsolidering***

Publikationskontoret afsluttede i juni 2003 et omfattende program for konsolidering af hele fællesskabsretten (på 11 sprog), og resultatet heraf er nu tilgængeligt for alle via EUR-LEX. Ved konsolidering af afledt ret sker der som ved kodificering det, at en grundlæggende retsakt

og samtlige ændringer hertil samles i én enkelt retsakt. Den resulterende konsoliderede tekst er ganske vist ikke underlagt formelle beslutningstagningsprocedurer, og har dermed ingen retsstatus, men konsoliderede tekster bidrager i høj grad til at lette adgangen til lovgivningen og til at mindske teksterne omfang.

Publikationskontoret fortsætter med en løbende konsolidering af EU's lovgivning og med at udarbejde konsoliderede retsakter i det format, som er nødvendig for en efterfølgende formel kodificering. Konsolideringen af den afledte lovgivning på de nye sprog starter i september 2004, når de nødvendige oversættelser foreligger, og gennemføres således, at kodificeringsprogrammet afsluttes hurtigst muligt.